

GRÚAS

Grúas de confianza es una publicación de
FASSI GRU Spa, via Roma, 110 24021 Albino (BG) Italia
tel +39.035.776400 - fax +39.035.755020 - www.fassigroup.com

de confianza

Revista internacional de información y actualidad de las grúas Fassi



EL RETO DE LA SEGURIDAD

**INNOVACIÓN EN LOS
"ELEMENTOS SECUNDARIOS" DEL
MANDO A DISTANCIA**

**NUEVAS PROLONGAS:
PRESTACIONES SUPERIORES**

TRABAJAR A 2.000 METROS

**F950AXP: ALTAS PRESTACIONES
Y SEGURIDAD**

FASSI

GRÚAS DE CONFIANZA

Fassi and Safety

smile at work



FASSI

www.fassigroup.com

En este número

Abrimos este número de la revista hablando de seguridad, tema que hace refe-

rencia a la tecnología de la grúa y al modo en que esta logra traducirse en el

control de potenciales situaciones de riesgo. Nos ocupamos también de este

tema en el apartado dedicado a la innovación de los sistemas de radiocomando,

centrando nuestra atención en las características que hacen de la gama Fassi la

más completa y fácil de usar. La investigación aplicada es otro tema guía de la

revista, que encontramos en el análisis de una nueva generación de prolongas

hidráulicas y en el sistema JDP, destinado a incrementar la potencia del jib en un

30%. El sistema se sitúa en la política de personalización de Fassi, que destaca

también porque ofrece la posibilidad de escoger grúas con corona o cremallera,

a las que garantiza el mismo potencial de rotación. En el apartado a fondo, pre-

sentamos detalladamente una de las grúas con mayores prestaciones de la gama

Fassi: la F950AXP, que puede configurarse con hasta ocho extensiones hidráulicas.

Por último, concluimos con una visión específica del mercado alemán, que

nos permite conocer mejor dos series Fassi que merecen atención: Baustoffe y

la Serie K.

EN PRIMER PLANO

Panorámica

Productos únicos para competir

La importancia de seguir el camino tomado, orientado hacia la unidad del producto. pag. 04-05

El reto de la seguridad

Las grúas Fassi destacan por su capacidad de garantizar los estándares de seguridad más evolucionados. pag. 06-07

Especial electrónica

Innovación en los elementos secundarios del mando a distancia

Los radiocomandos Fassi son auténticos "sistemas integrados", para facilitar y hacer más preciso y seguro el control a distancia de la grúa. pag. 08-13

A FONDO

Tecnologías

Nuevas prolongas: prestaciones superiores

Capacidad de hasta un máximo de 8 toneladas. pag. 14-17

Corona o cremallera, siempre la calidad Fassi

Fassi pone a su disposición una gama que permite escoger grúas con corona o con cremallera, que le garantizan las mismas prestaciones operativas. pag. 18-21

JDP: el dispositivo que incrementa la capacidad

Cómo funciona y qué ofrece este dispositivo Fassi. pag. 22-23

Producto

F950AXP: un peso máximo que se maniobra con la máxima seguridad

La F950AXP es una grúa con una muy elevada capacidad de carga y elevación, disponible en versiones con hasta ocho extensiones hidráulicas, que pueden configurarse con cuatro modelos de jib distintos. pag. 24-29

PRUEBAS

Fassi network

Trabajar a 2.000 metros

Una grúa Fassi F660AXP en un Man 8x8 trabajando en las Dolomitas, para el mantenimiento de 220 kilómetros de remontes y la finalización de la mayor estación de esquí de Europa. pag. 30-35

Gama "Baustoffe" : de 13 a 22 t/m, las grúas Fassi para la construcción alemana

La respuesta Fassi a las necesidades del mercado de la construcción alemán. pag. 36-39

Productos únicos para competir

La importancia de seguir el camino emprendido orientado a la unicidad de producto.



Cuando Fassi decidió diseñar y fabricar grúas únicas por su calidad y prestaciones, era consciente del compromiso que eso conllevaba, del auténtico reto empresarial determinado por el abandono de la simple fabricación en serie. Pero quizá lo que no imaginaba era que la aceleración de los acontecimientos socioeconómicos de estos últimos tres o cuatro años, las dinámicas y la evolución del escenario del mercado de la elevación confirmaran de un modo tan evidente la bondad de esa decisión. Una decisión que ha demostrado su validez durante su desarrollo y que probablemente ya estaba en el plan estratégico de Fassi. Pero que eso sucediera tan rápidamente, y en las formas en las que se ha puesto

de manifiesto, ha sorprendido un poco a todo el mundo.

Para Fassi, ser "únicos" significa ante todo aplicar en el producto grúa aquellas innovaciones destinadas a facilitar la vida de los operarios, hacer el trabajo más seguro y productivo. Para Fassi la unicidad es sinónimo de tecnología innovadora. El propio Giovanni Fassi destaca lo determinante que es el concepto de unicidad y lo significativo que resulta para la empresa, pero incluso y sobre todo para el usuario de grúas Fassi: "Nuestro camino hacia la unicidad del producto se realiza precisamente aplicando tecnologías capaces de hacer que las máquinas tengan un mayor rendimiento y, al mismo tiempo, sean

fáciles de usar y seguras en todas las condiciones de uso. Son muchos los dispositivos puestos a punto por nuestros técnicos que han cambiado la propia identidad del producto grúa. A estas innovaciones se añade la decisión de seguir produciendo exclusivamente sobre pedido, a partir de las necesidades específicas y de las expectativas de cada cliente. Con razón puede afirmarse que cada Fassi es una pieza única, una grúa que se fabrica en base a lo necesario para quien la utilice. Producir grúas con características únicas nos permite, hoy más que nunca, presentarnos con una identidad y productos destacados en el mercado. El posicionamiento de Fassi a escala mundial se basa esencialmente en eso. Existen otros dos aspectos que considero importantes para entender nuestro concepto de unicidad. La producción de grúas es una vocación familiar que deseamos confirmar y consolidar constantemente. En un mercado en el que hemos visto recientemente moverse a demasiados financieros y gestores, consideramos que la propiedad familiar es y seguirá siendo un valor. Así precisamente el escenario actual ha puesto de manifiesto el profundo significado y los aspectos positivos de la empresa familiar. En los pasados años se había conjeturado sobre el ocaso de estas dinastías empresariales. Esta previsión ha quedado desmentida: no solo las empresas familiares resisten la evolución de la economía y los mercados, a menudo demasiado financieros y especulativos, sino que se plantean como modelo a



seguir. Un segundo aspecto: nuestra actividad principal sigue y seguirá siendo exclusivamente la producción de grúas. Existen empresas y marcas del sector que también se han orientado hacia otras producciones e intereses, mientras que en Fassi defendemos con orgullo un concepto: seguir haciendo solamente lo que sabemos hacer bien. Eso es también el sentido de nuestra unicidad. La grúa actúa como centro absoluto de nuestros intereses y de nuestros proyectos. Creo que es también por este motivo por el que en Fassi logramos cumplir objetivos innovadores. Pero todavía deseamos seguir adelante: con esta voluntad, sobre todo con la aplicación de cada vez nuevas soluciones tecnológicas en

nuestras grúas, miramos con confianza lo que guía y distingue a las empresas líderes internacionales en sectores estratégicos. Exactamente como en el caso de estas empresas y grupos industriales, somos conscientes de que nos encontramos ante una oportunidad única: transformar el mundo y el modo en que funciona. Vivimos en un planeta que requiere decisiones valientes y a largo plazo. Nuestro planeta necesita más inteligencia y sensibilidad. Nuevas lógicas, que lleven a cambiar los sistemas, los procedimientos y las infraestructuras, que nos permitan diseñar, fabricar, vender y comprar bienes con mayor satisfacción. Que nos permitan también ofrecer servicios que

ayuden a las personas a trabajar mejor y a estar bien. En eso la tecnología más evolucionada es nuestra aliada. La tecnología ya se incorpora en los objetos que nos rodean y hace posible cambiar la realidad. No debemos renunciar a lo que nos ofrece el progreso, en particular si también puede cuidar el ecosistema en el que vivimos todos. El mundo necesita confianza, optimismo y cambio. No solo porque todo eso se puede alcanzar y es posible, sino porque es necesario. En un planeta más inteligente también los problemas y las dificultades podrán resolverse con mayor facilidad. Tenemos los recursos para hacerlo. En Fassi, lo estamos intentando concretamente, con buenos resultados”.



FASSI
TECHNOLOGY
FASSI **QUALITY**
FASSI **RESEARCH:**

SAFETY
AT WORK

EL RETO DE LA SEGURIDAD

Las grúas Fassi destacan por su capacidad de garantizar los estándares de seguridad más evolucionados

Investigación, tecnología y calidad: la superior seguridad de las grúas Fassi se basa en estos tres factores, relacionados entre sí y sinérgicos. Un valor que se refiere tanto a la estructura de la grúa como a los dispositivos electrohidráulicos y de movimiento y a los elementos que facilitan el control de una grúa Fassi en el trabajo. Las decisiones de fabricación que caracterizan una grúa Fassi ya forman parte de la visión que plantea la seguridad como un factor fundamental de la calidad. Selección de los materiales, procedimientos de fabricación, controles, pruebas: cada fase está enfocada a destacar esta centralidad. Los innovadores dispositivos puestos a punto en exclusiva por Fassi transforman la grúa en un organismo receptivo, dotado de una inteligencia artificial, siempre a punto y presente. Una grúa Fassi no solo percibe todas las dinámicas de elevación, sino que sabe cuándo intervenir para autorregular sus movimientos en función de las condiciones de riesgo. La seguridad domina y caracteriza la grúa en todos los detalles, como si entrara directamente incluso en el diseño, la forma, el modo con el que se establece y se desarrolla el diálogo entre el hombre y la máquina. Lo saben bien los operarios que encuentran en la propia grúa una tecnología con la que es fácil dialogar, que previene las incertidumbres y evita siempre las sorpresas desagradables. El mérito de un proyecto global en el que todo elemento, incluidos los radiocomandos, sabe afrontar y vencer el reto de la seguridad.



Innovación en los elementos secundarios del mando a distancia

Los radiocomandos Fassi son auténticos "sistemas integrados" que facilitan y hacen más preciso y seguro el control a distancia de la grúa.

Los radiocomandos que equipan las grúas Fassi son tecnológicamente vanguardistas por su versatilidad, flexibilidad y comodidad de uso. Facilitan la gestión y el movimiento preciso y seguro de la grúa en todas las condiciones. Se caracterizan por tener una interfaz intuitiva, a través de una botonera dotada de una amplia pantalla gráfica que permite visualizar constantemente todas las informaciones de la grúa. A través del dispositivo Rotary Switch (mando rotatorio) se puede acceder a todas las funciones de la grúa desde un único mando con el que puede navegarse por los menús que se visualizan en la pantalla. De ese modo, además de una reducción inteligente del volumen del aparato, se han eliminado todos los botones "on/off" presentes en las versiones tradicionales.

Se trata de tecnologías de mando de alto rendimiento, pensadas en todos sus detalles incluso en relación con la optimización



de los tiempos operativos. Resultan particularmente fiables en cualquier situación de la obra y fuera de ella, gracias también a un innovador sistema de protección de los campos electromagnéticos y las frecuencias de radio.

La característica básica de los nuevos sistemas de radiocomando es la total integración de la parte receptora dentro de los sistemas electrónicos a bordo de las grúas Fassi, realizados con estructura Can-bus. Esta solución, además de reducir sensiblemente la cantidad de componentes electrónicos a bordo de la máquina, aprovecha al máximo todo el potencial de los nuevos distribuidores de mandos digitales, garantizando el control del movimiento de un modo inigualable. El objetivo de estas propuestas es ampliar la oferta tecnológica Fassi con soluciones específicas adecuadas a las necesidades concretas de cualquier operario.



En una única y amplia pantalla gráfica se pueden tener fácilmente bajo control todas las funciones de la grúa:

- Activación de los mandos on-off de la grúa, encendido de las luces de trabajo, control de las funciones del camión.
- Control y manipulación de los estabilizadores (opcional, de serie a partir del modelo F510A).
- Gran comodidad en relación también con el control del cabestrante: el porcentaje específico de carga aparece precisamente indicado en la pantalla.
- La temperatura del aceite constituye una monitorización que interesa a la funcionalidad y seguridad: el valor se toma directamente en el radiador de aceite a través del correspondiente sensor.
- Las indicaciones de carga y las correspondientes señalizaciones hacen referencia a todos los elementos: brazo principal, secundario y prolonga hidráulica.
- La monitorización de la presión de trabajo presente en el distribuidor permite controlar una de las funciones vitales para la funcionalidad de las grúas.
- La indicación del estado de la batería permite siempre una total tranquilidad en el uso del radiocomando.
- Conocer la calidad de la señal de radio, siempre visible en la pantalla, es fundamental para controlar siempre por completo la máquina a través del radiocomando.
- El correspondiente indicador con luz amarilla indica cuando la grúa alcanza el 90% de sus capacidades. Al alcanzar el 100%, con la consiguiente activación del limitador de momento, la luz se vuelve roja.



La gamma RCS y RCH Fassi

Los mandos a distancia ideales para las grúas dotadas de sistema electrónico Evolution. Se ofrecen como alternativa a los mandos tradicionales por sus características vanguardistas, su simplicidad de uso y funcionalidades.

Soluciones que existen en distintas versiones por dimensiones y por número de palancas lineales, correspondientes a propiedades y funciones. En todas las versiones son notables las ventajas: el operario dispone de un control total de las fases operativas y tiene la posibilidad de personalizar la botonera en función de sus propias necesidades.

Además, cada radiocomando cuenta con la seguridad de un producto fiable y de máxima precisión, equipado con bandas protegidas para los sistemas de radio. Por otra parte, el dispositivo dispone de un código único de identificación que garantiza la combinación única con el radiocomando adjunto.

El dispositivo es fácil de usar y dispone de todas las utilidades: un microprocesador interconectado sin hilos con la central de control de las grúas, una botonera con una gran pantalla para visualizar las informaciones y las condiciones operativas, un

RCS maxi 6 funciones con 3 joystick

RCS mini 6 funciones lineales



RCS maxi 6 funciones lineales

RCS mini 6 funciones con 3 joystick

selector rotativo para la selección de iconos.

Está dotado de movimientos micrométricos y de dispositivos de reducción progresiva de la velocidad de maniobra en cuatro niveles programables. Se caracteriza por un diseño económico y funcional, y está fabricado con un material antigolpes, con una elevada resistencia térmica.

El selector con cabeza rotatoria permite gestionar las principales funciones con un solo dedo. El radiocomando Fassi es una tecnología electrónica que responde a todas las dinámicas de la actividad de elevación.



RCH mini 6 funciones lineales

RCS maxi 8 funciones con 3 joystick

RCH maxi 8 funciones con 3 joystick

RCH maxi 6 funciones con 3 joystick



RCS maxi 8 funciones lineales

RCH maxi 6 funciones lineales

RCH maxi 8 funciones lineales

Nuevas prolongas: prestaciones superiores

Capacidad hasta un máximo de 8 toneladas.

Las propuestas incluyen tanto las grúas ligeras como los modelos más pesados. En este sentido, destaca la introducción de las nuevas prolongas L61 y L81, ambas disponibles en versiones con cinco o seis extensiones, capaces de aumentar de forma sustancial las prestaciones operativas. La combinación con la máxima extensión permite de hecho alcanzar más de 40 m de altura. Otra novedad fundamental es la introducción del sistema JDP (Jib Dual Power), que gestiona la calibración y la presión del limitador de momento de la prolonga hidráulica, basándose en la posición de las extensiones de la grúa. Trabajando con todas las extensiones extendidas, la prolonga desarrolla sus capacidades estándares, mientras que, si trabaja con las extensiones inferiores de la grúa, activando el JDP, su capacidad aumenta







considerablemente.

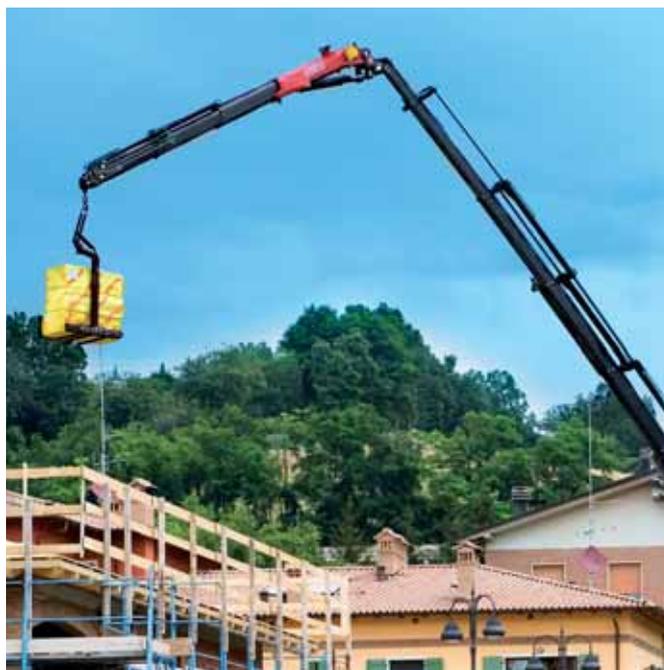
Estas novedades amplían una gama que no tiene comparación en el mercado por su amplitud y soluciones de combinación, gracias también a la posibilidad de añadir de una a tres prolongas manuales en función de los modelos. Fassi pone a su disposición prolongas

muy ligeras de cuatro extensiones para la gamma biela/horquilla de 13 a 45 toneladas/metro (de la F135A a la F455AXP). A medida que el peso de la grúa aumenta, aumenta también el rendimiento de las prolongas, que llegan a satisfacer las necesidades de las grúas más pesadas e incluso de la gama más alta, la F1500AXP. Por lo tanto, existe la posibilidad de disponer de prolongas indicadas para la mayor parte de modelos y versiones de trabajo.

Todas las prolongas hidráulicas Fassi están fabricadas de tal manera que pueden replegarse detrás de la cabina permaneciendo en su gálibo con los brazos de la grúa. La prolonga hidráulica, en posición de reposo, se apoya en un bloqueo de seguridad para evitar contactos y vibraciones entre la estructura del brazo secundario y la propia prolonga. Incluso los cilindros de extensión están diseñados de tal manera que reducen al máximo el volumen vertical, para obtener mayor facilidad de acceso con los brazos de la prolonga incluso en las situaciones logísticas y de movimiento más limitadas.



Otro punto fuerte de las prolongas Fassi es su velocidad, de hecho todas las prolongas están dotadas de una válvula regeneradora. Esta opción tecnológica permite obtener las mejores prestaciones en todas las condiciones de uso. También se presta la máxima atención a la seguridad: las prolongas Fassi están dotadas de limitador de momento integrado. También está muy cuidado el aspecto de la sinergia con otros sistemas añadidos. Las prolongas se pueden suministrar ya preparadas con tuberías para la activación de dispositivos suplementarios en la punta, como el rotador, la cuchara y el gancho hidráulico. En la parte anterior de la prolonga, soldada al brazo, se encuentra una conexión de gancho fijo para elevar las cargas máximas. En la parte posterior del brazo de la prolonga, se encuentra una doble conexión por gancho fijo. Puede usarse para mover cargas superiores a las relacionadas con las capacidades estándares de la prolonga, sin tener que desmontarla de la grúa, sino simplemente replegándola por completo debajo del brazo secundario.



Las prolongas Fassi pueden aprovechar de forma adecuada el potencial del sistema ProLink Fassi. De ese modo, el brazo secundario aumenta su ángulo de trabajo sobre la línea horizontal en una cantidad de grados determinada. Con las prolongas hidráulicas puede aumentar hasta 20 grados en función de los modelos.



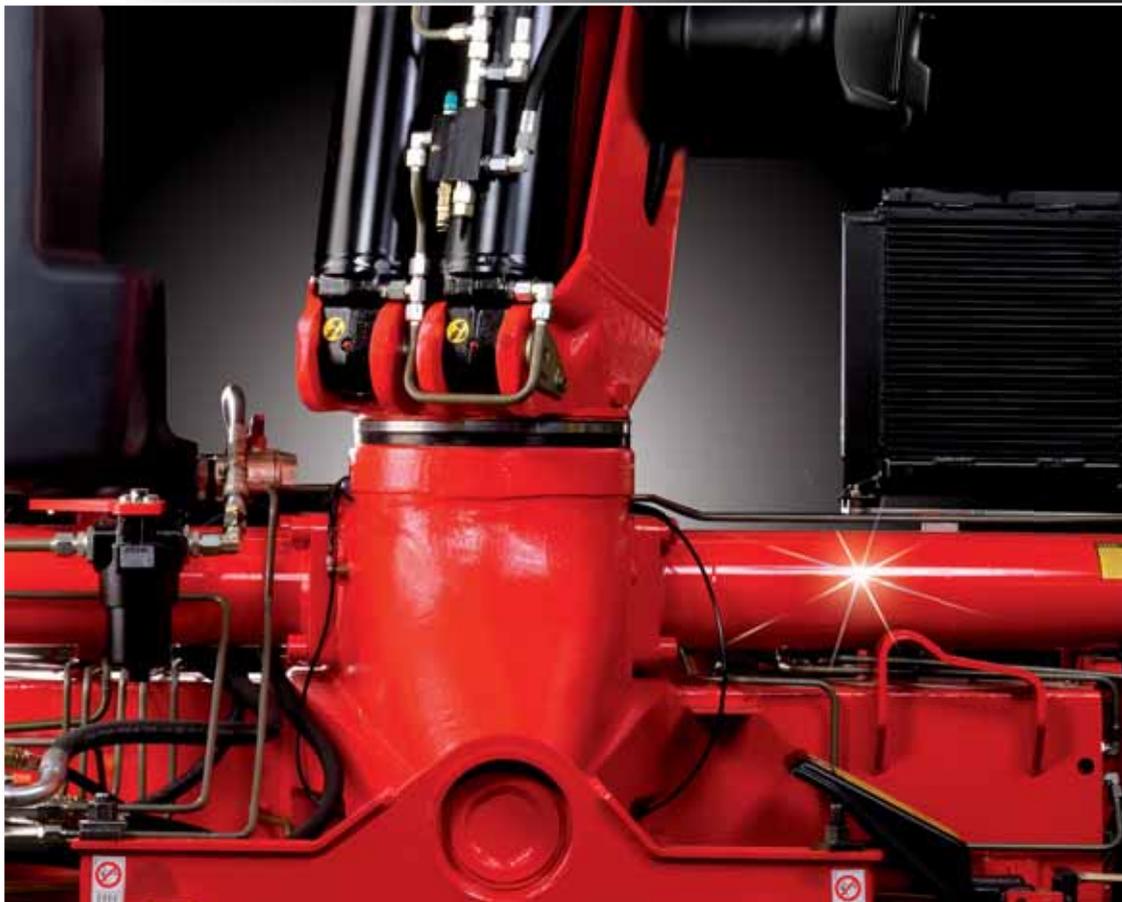
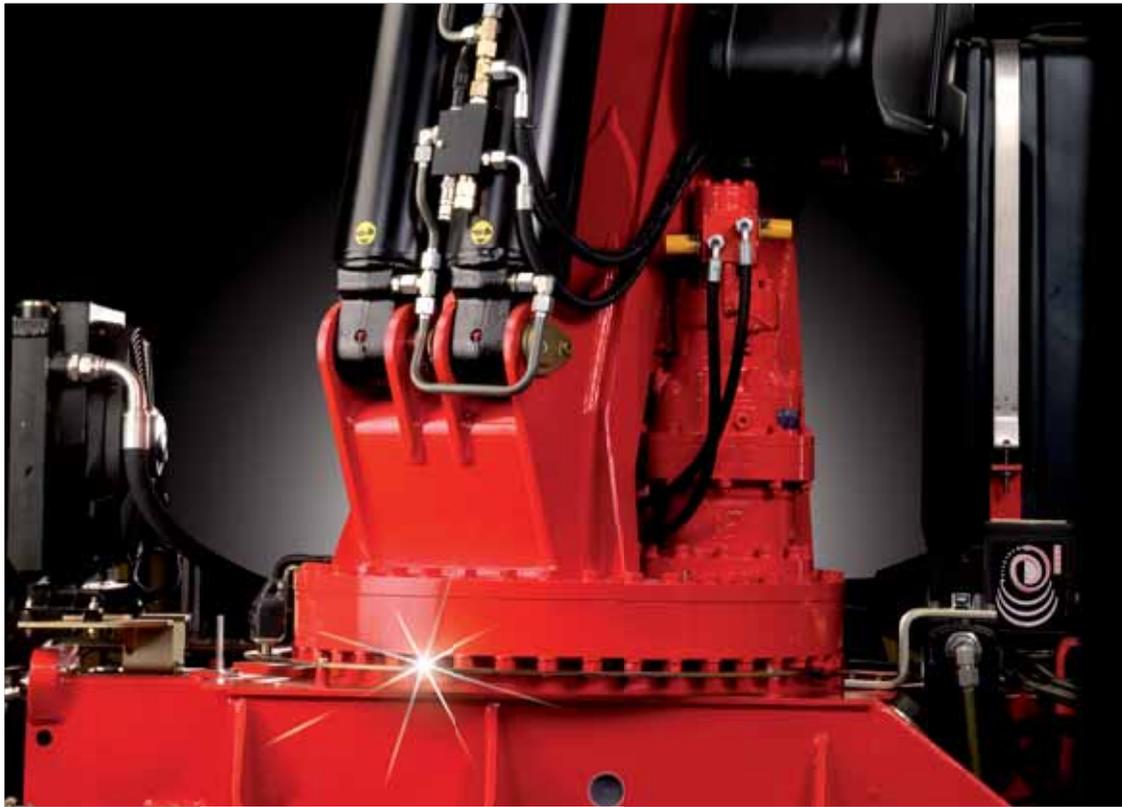
Corona o cremallera, siempre la calidad Fassi

Fassi pone a su disposición una gamma que le permite escoger grúas con corona o con cremallera, que le garantizan las mismas prestaciones operativas.

Para la rotación de la columna de sus grúas, Fassi siempre ha dado prioridad al uso de la cremallera con piñón, sistema con unas prestaciones incomparables. El sistema de cremallera de las grúas Fassi es particularmente apreciado por su capacidad de soportar sin problemas el peso de los trabajos de elevación incluso más complicados. Basta pensar que, con su superior potencia de rotación, las grúas de cremallera Fassi trabajan tranquilamente incluso en terrenos que pueden alcanzar los siete grados de inclinación. La cremallera resulta por lo tanto ideal para las operaciones más difíciles de carga y descarga. Al mismo tiempo, la cremallera garantiza incluso una notable prontitud de respuesta a las órdenes y permite alcanzar los 420° de rotación. El uso del sistema de cremallera con piñón entra de pleno en la filosofía de calidad Fassi, centrada en la producción de grúas de gran fiabilidad, destinadas a trabajar mucho y a no dar problemas. Por otra parte, es cierto que el otro sistema de rotación, el de corona, tiene una ventaja exclusiva: permite la rotación de la columna en continuo. Eso significa que la columna de la grúa puede moverse sin solución de continuidad, en un sentido o en el otro. Lógicamente, eso









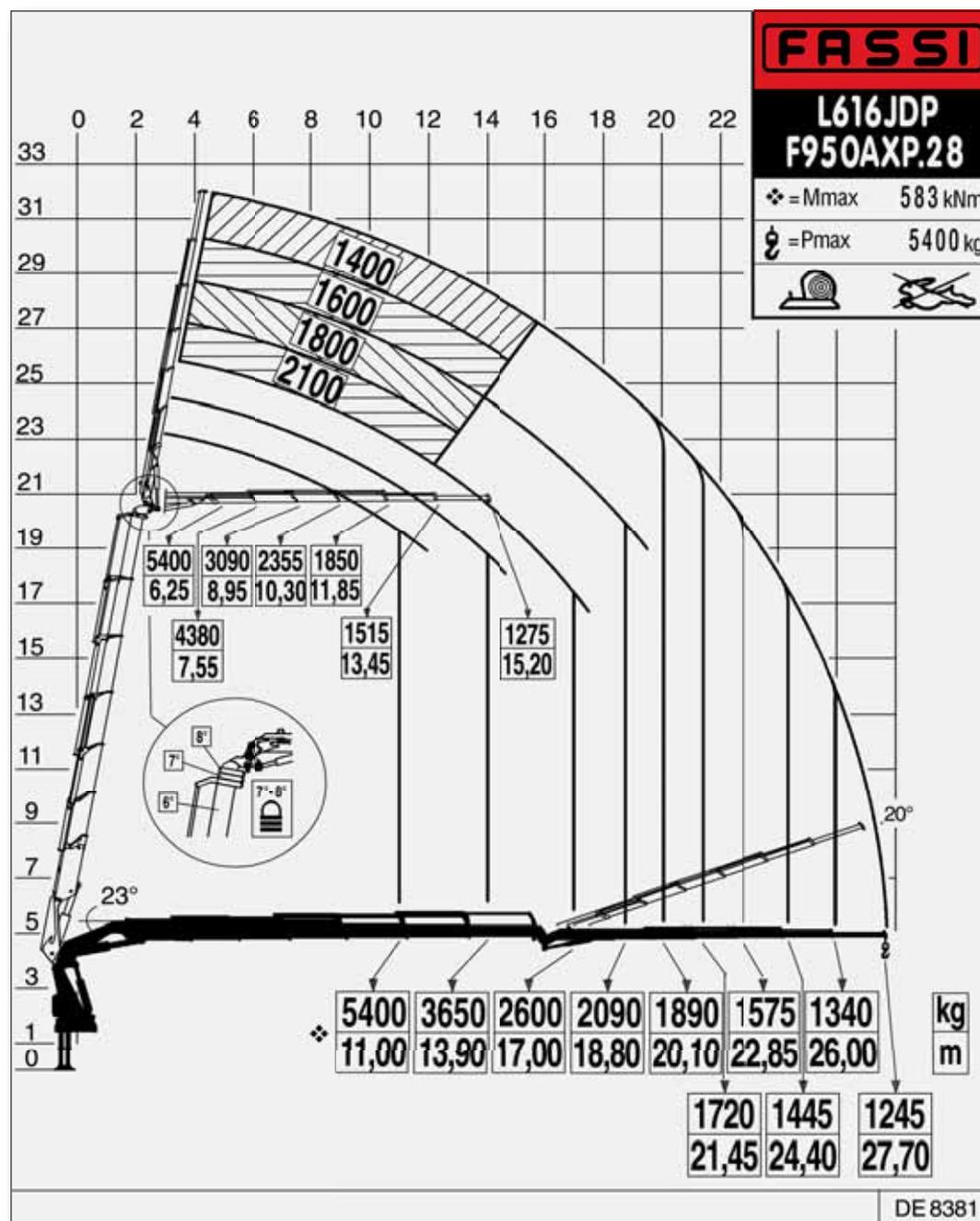
aumenta la flexibilidad operativa y ahorra tiempo. Queremos recordar que la corona es un sistema que se caracteriza por un cojinete sobre el que se monta columna, acoplado a un motorreductor. Fassi no es nueva en la adopción de la corona en determinados modelos de grúa. Históricamente, fue precisamente Fassi la que adoptó las coronas de doble giro de esferas, hoy muy difundidas en el mercado.

Convencidos por esta experiencia y con el objetivo de entrar en sintonía también con los usuarios que, por distintos motivos de trabajo y necesidades, prefieren la corona, Fassi ha decidido llegar al máximo incluso en esta tecnología. Así pues, se ha dirigido a la realidad industrial líder mundial en la producción de coronas, con un ambicioso objetivo: montar un tipo de corona que pudiera tener un par de rotación equivalente al expresado por el sistema de cremallera con piñón. El objetivo ha sido alcanzado. Hoy en día Fassi puede ofrecer a los usuarios, en exclusiva en el mercado mundial, la oportunidad de escoger entre cremallera y corona en una gama de "doble versión": la tecnología adoptada en la corona de las grúas Fassi también permite disponer en este caso de las prestaciones hasta hoy reservadas exclusivamente a las cremalleras.

Actualmente, la gama de "doble versión" incluye las grúas F385A, F415A, F425AXP, F455AXP (más allá de estos modelos todas las grúas Fassi están dotadas de corona). Fassi prevé ampliar la gama de "doble versión" incluso a otras grúas, sobre todo a las más ligeras de la F385A.

de la grúa. El innovador dispositivo JDP permite incrementar notablemente las prestaciones de la prolonga hidráulica, en función de las zonas de trabajo. En la práctica, el dispositivo gestiona una calibración distinta de la presión de trabajo y de intervención del limitador de momento de la prolonga hidráulica basándose en la posición de las extensiones de la grúa. Es decir, que trabajando con los siete u ocho brazos extendidos, la prolonga hidráulica desarrolla sus capacidades estándares,

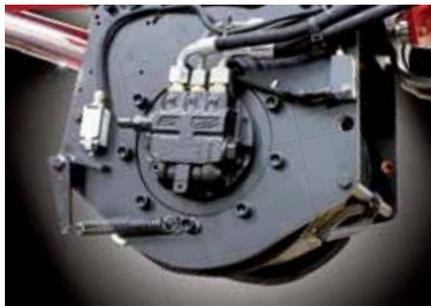
mientras que, si trabaja con las extensiones inferiores de la grúa (hasta seis extensiones fuera) su capacidad aumenta, tanto con la grúa y la prolonga en vertical como con la grúa y la prolonga en horizontal. La función JDP se activa cómodamente seleccionando el correspondiente icono presente en la pantalla de la botonera del radiocomando. El nuevo dispositivo Fassi JDP ya está presente actualmente en algunas prolongas hidráulicas en combinación con modelos de grúa de gama alta.



DE 8381

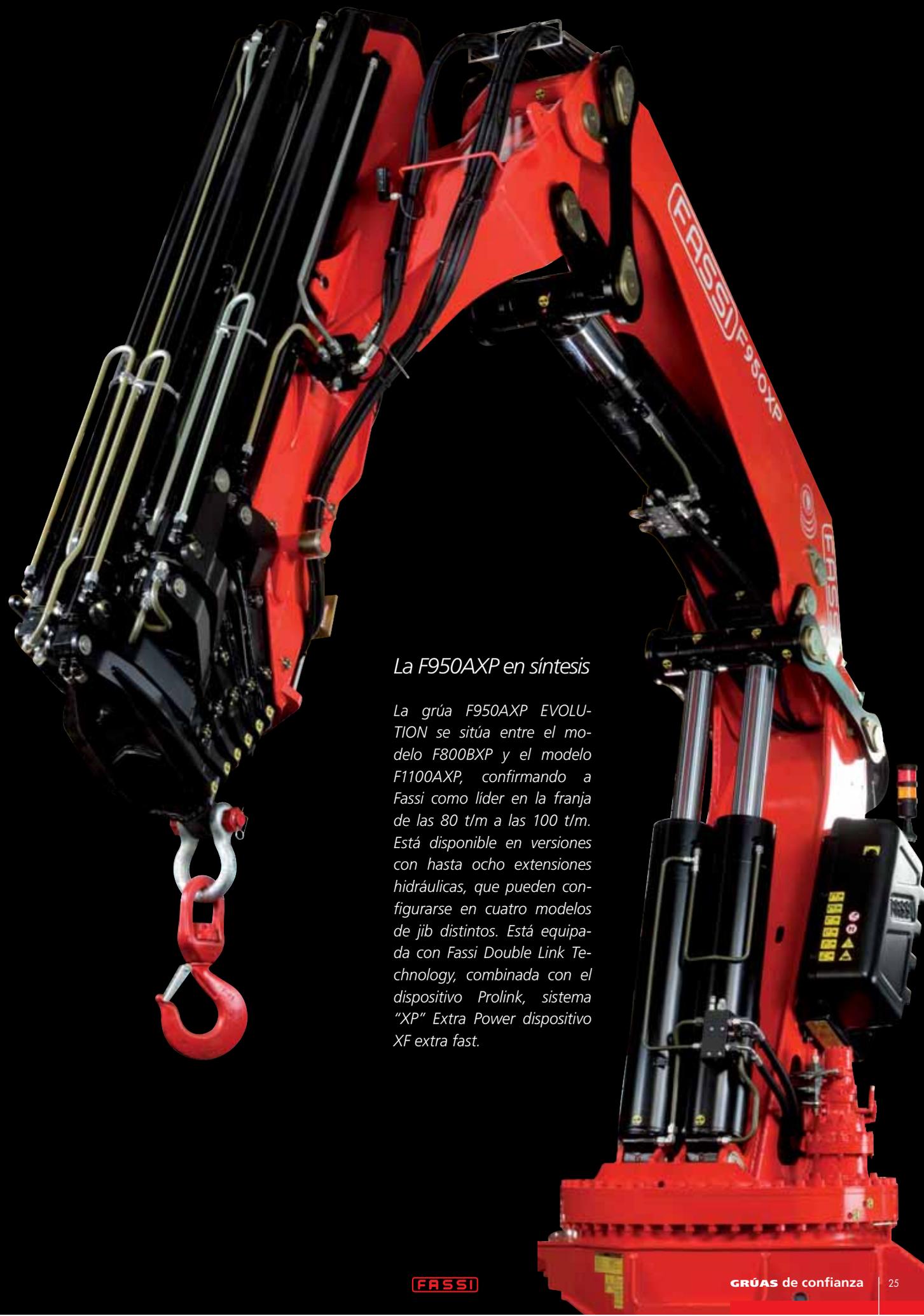
F950AXP: un peso máximo que se maniobra con la máxima seguridad

La F950AXP es una grúa con una muy elevada capacidad de carga y elevación, disponible en versiones con hasta ocho extensiones hidráulicas, que pueden configurarse con cuatro modelos distintos de jib.



Con esta grúa Fassi amplía y valoriza más la oferta en la franja de las 80 t a las 100 t, gamma en la que la empresa disfruta de una posición destacada por sus diseños y su calidad. Gracias al momento de elevación máxima de 80,1 t y a su tara de solo 7.300 kilos (en la versión .24), este modelo "Evolution" ha alcanzado el primer lugar del podio por la mejor relación peso/potencia de su categoría. De ahí que sea una auténtica referencia en el mercado.

La grúa F950AXP es un producto tres veces exclusivo: por su diseño, por su rendimiento y por la excelencia de sus componentes y materiales. Se trata a todos los efectos de un "gigante" con una tecnología muy evolucionada y sofisticada, caracterizada por los mejores dispositivos de automatización y gestión electrónica de las funciones operativas. Constituyen un ejemplo el exclusivo sistema Fassi Double Link Technology, que, combinado con el dispositivo ProLink, aumenta en 12 grados la apertura del brazo secundario y en 20 grados la del jib para las operaciones dentro de edificios de altura reducida; el dispositivo XF, Extra Fast, que permite una excepcional velocidad y maniobrabilidad directamente desde el radiocomando; el sistema XP Extra Power, que aporta a la grúa una reserva de potencia para las situaciones de trabajo más extremas y complejas.



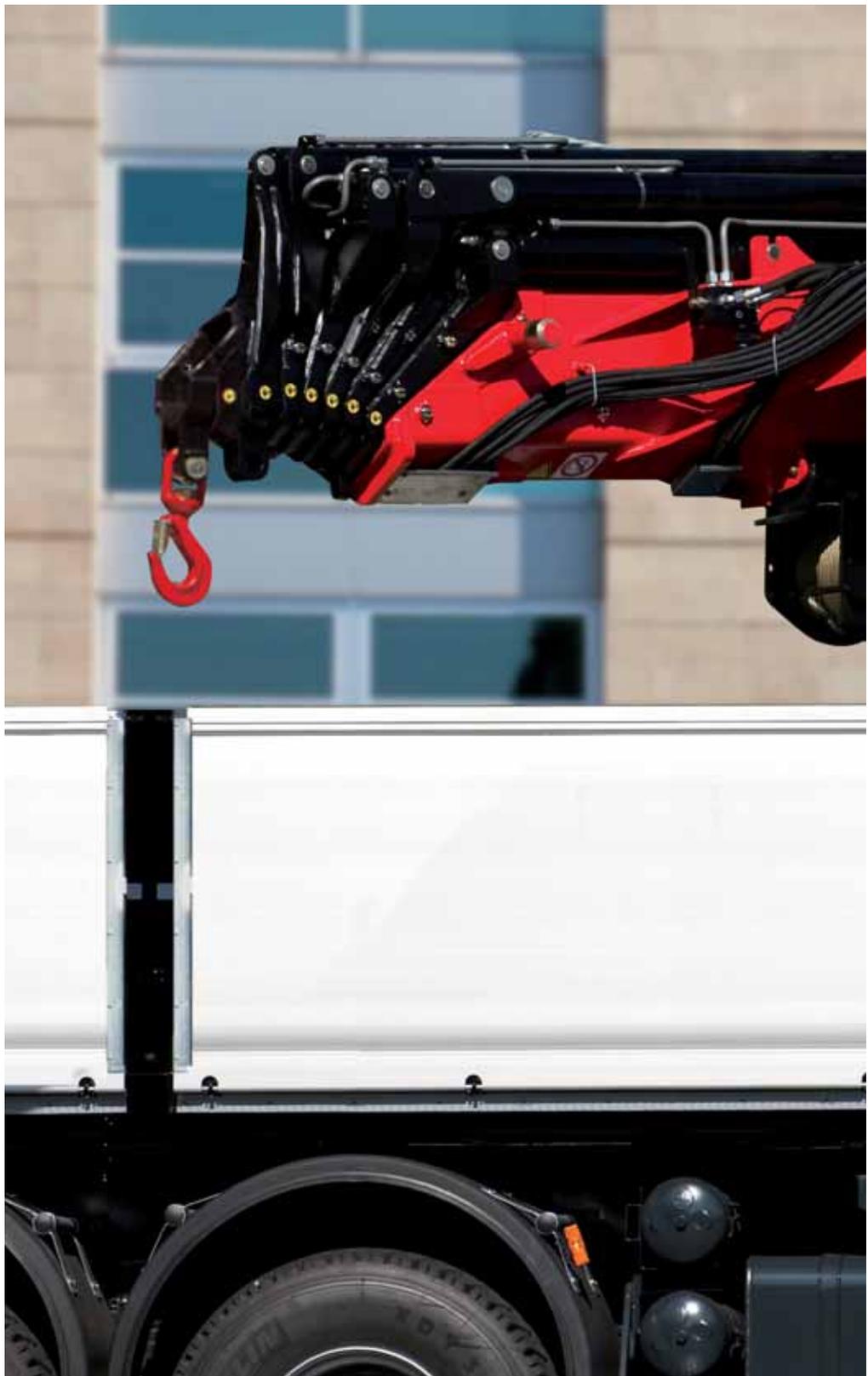
La F950AXP en síntesis

La grúa F950AXP EVOLUTION se sitúa entre el modelo F800BXP y el modelo F1100AXP, confirmando a Fassi como líder en la franja de las 80 t/m a las 100 t/m. Está disponible en versiones con hasta ocho extensiones hidráulicas, que pueden configurarse en cuatro modelos de jib distintos. Está equipada con Fassi Double Link Technology, combinada con el dispositivo Prolink, sistema "XP" Extra Power dispositivo XF extra fast.

Pero eso no es todo. Fassi aplica a la F950AXP un valor añadido de potencia, funcionalidad y prestaciones. La innovadora solución Jib Dual Power (JDP) permite incrementar en un 30% las prestaciones de la prolonga hidráulica en función de las zonas de trabajo. Eso es posible porque gestiona una calibración distinta de la presión de trabajo y de intervención del limitador de momento de la prolonga hidráulica, basándose en la posición de las extensiones de la grúa.

Disponer de una grúa de tan alto rendimiento podría crear un poco de incertidumbre en relación con el confort de su control. Y, en cambio, con la F950AXP sucede exactamente lo contrario. La grúa es dócil y fácil de maniobrar como los modelos mucho más ligeros, también gracias a la presencia del dispositivo Flow sharing electrónico. Todas las funciones son fáciles de usar y de activar. El radiocomando, por ejemplo, está dotado de botonera y de pantalla para la rápida selección y visualización gráfica de la información operativa. Con un simple clic en el icono correspondiente, el sistema JDP se activa o desactiva directamente desde la botonera del radiocomando. El dispositivo de radiocontrol está dotado además de un dispositivo IMC (Integral Control Machine) diseñado exclusivamente por Fassi, que puede procesar en tiempo real una gran cantidad de información y gestionar de forma automática las mejores condiciones operativas para las situaciones de trabajo específicas.

Gracias a la modularidad de todas sus versiones y al elevado contenido tecnológico que la caracteriza, la grúa F950AXP se presta con extrema facilidad en todos los campos de aplicación y para todas las necesidades operativas, garantizando siempre la seguridad y la fiabilidad certificadas por la marca Fassi, tanto en relación con el aparato como con las personas que trabajan en este.

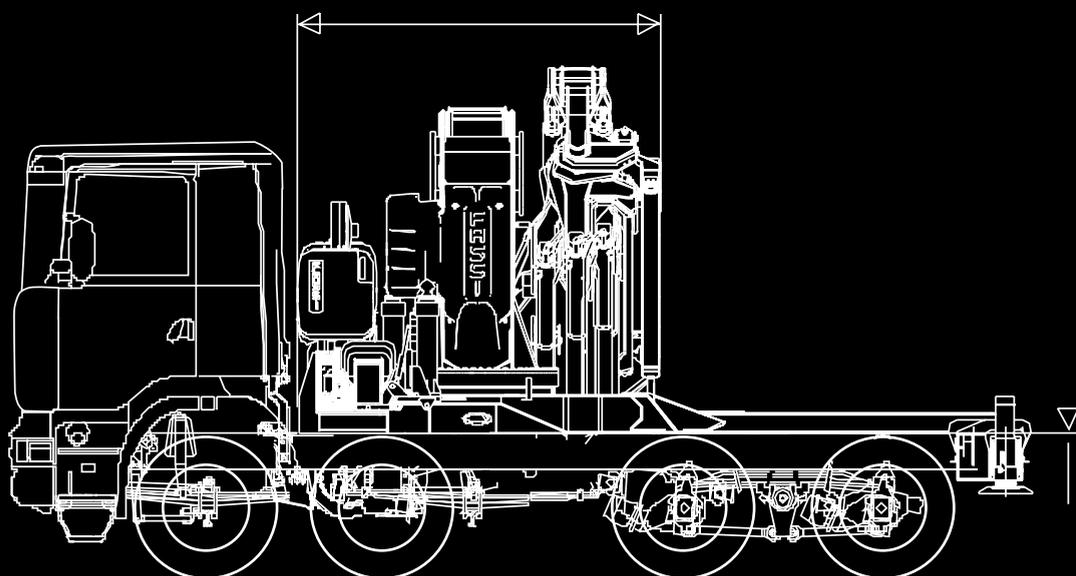








Esta grúa adopta los conceptos Evolution para el control de todas sus funciones, con presencia de los dispositivos ADC, FX800, XP, en combinación con sistemas de radiocomando (véase páginas 8-13 de este número de Grúas de confianza). El conjunto permite obtener un sistema de control integral (ICM - Integral Machine Control), que coordina la gestión operativa y la seguridad de la grúa. El dispositivo ADC (Automatic Dynamic Control) permite disponer de una gran velocidad sin carga o con cargas bajas, y velocidades controladas con cargas elevadas, garantizando una mayor seguridad en términos de estabilidad del sistema grúa-vehículo. Base con orificios para la fijación con tirantes o para falso chasis integrado que permite la contención de la altura de instalación. Disponible en versión LP (Low Profile) con base baja.



Trabajar a 2.000 metros

Una Fassi F660AXP en un Man 8x8 trabajando en las Dolomitas, para el mantenimiento de 220 kilómetros de remontes y la finalización de la mayor estación de esquí de Europa.

La belleza del paisaje de las montañas y la excelencia acreditada de las instalaciones de esquí han llevado a las Dolomitas a ser uno de los destinos más habituales del turismo invernal europeo. En este escenario, el circuito "Dolomiti Supersky" tiene un papel muy destacado, con más de 220 km de pistas frecuentadas todos los años por millones de personas y un compromiso constante de desarrollo en el territorio. Es lógico que una realidad de este tipo, con sus innumerables instalaciones de remonte e infraestructuras, requiera un trabajo de mantenimiento cuidadoso,

constante y de alto nivel, acompañada de intervenciones de construcción totalmente nuevas. Solo en Val di Fassa existen una treintena de instalaciones de distintas longitudes y potencial de remonte. Sabe algo de eso la empresa S.I.T. (Società Incremento Turismo), empresa de Trento que cuenta actualmente con 160 trabajadores y que desde hace 40 años se ocupa del desarrollo y el mantenimiento de Dolomiti Supersky en la zona de Trento. Recientemente la empresa ha sumado a su maquinaria de trabajo una grúa Fassi F660AXP, la grúa de mayor rendimiento del parque.

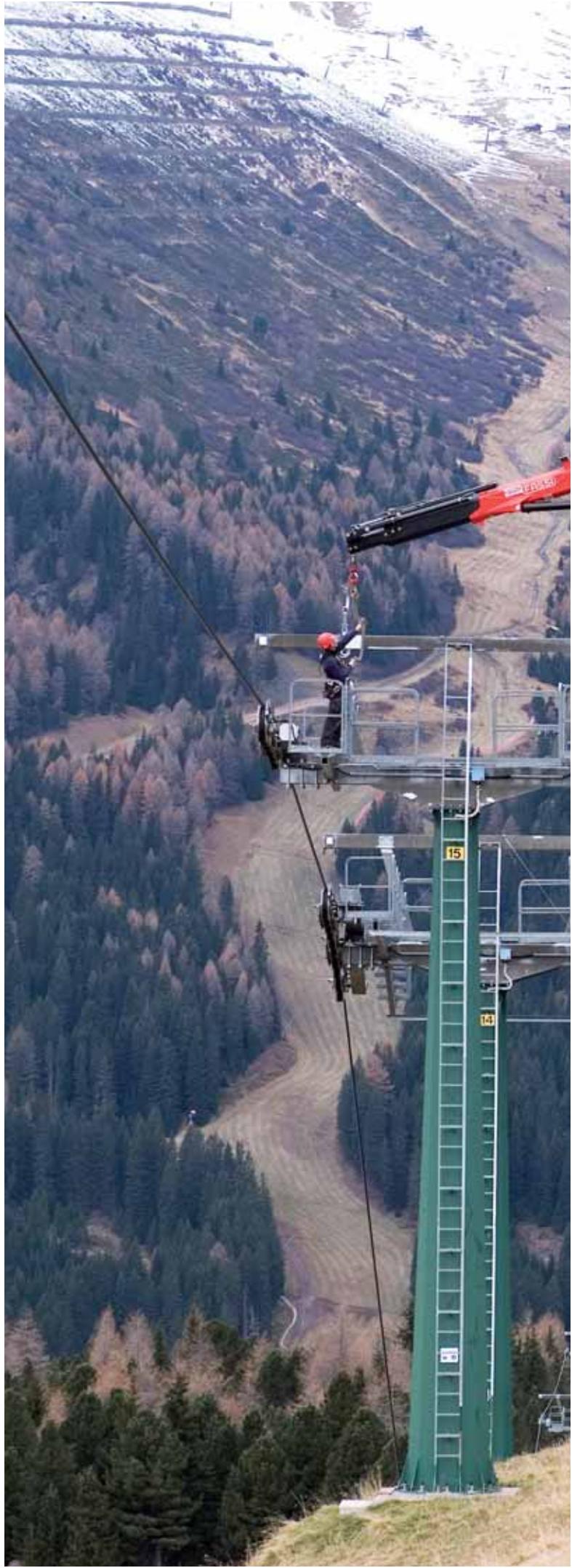




La grúa actúa en sinergia con un camión MAN 8X8, con tracción integral en todos los ejes, equipado con un sistema desmontable que prevé tres equipamientos distintos: uno dotado precisamente de grúa con seis extensiones hidráulicas y cinco en la prolonga, con posibilidad de añadir una cesta portaoperarios, con caja basculante del tipo para la construcción; el segundo equipamiento prevé una caja basculante posterior de cantera, para el transporte de bloques y materiales pesados; el tercer equipamiento dispone, en cambio, de una plataforma rebajada para el transporte de máquinas operadoras y excavadoras, pero también de pisanieves. En aproximadamente 10 minutos se puede pasar de un equipamiento a otro, y eso se puede realizar por una única persona, gracias al correspondiente dispositivo hidráulico, con cilindros de apoyo para las cajas basculantes y estabilizadores para la grúa.

El consejo de pasar a una solución de este tipo llegó de Gerax, concesionario Fassi de zona, que ha identificado perfectamente las necesidades de trabajo de SIT y ha sabido ser un auténtico socio para ayudar al cliente con el tema de la elevación inteligente y de alto rendimiento.

De hecho, debe considerarse en qué consiste la actividad principal de SIT. La revisión de las instalaciones es una operación regular y absolutamente necesaria, que alterna el control general con profundas comprobaciones de calidad de todos los componentes de las instalaciones de remonte. Eso conlleva esencialmente el desmontaje de todos los rodillos de las torres para su sustitución o mantenimiento en el taller y el posterior montaje de alta precisión. Un trabajo que requiere el uso de adecuados equipamientos para el traslado y la elevación de las cargas (hay que tener en cuenta que el rodillo más pequeño no pesa menos de 1,5 t). Todo ello multiplicado por el total de pilotes que componen una telecabina tipo (entre 15 y 18).





Por esta razón SIT, principal empresa del sector por su organización y calidad operativa en el arco territorial de las Dolomitas de Trento, ha preferido la calidad Fassi. La necesidad de adquirir una grúa F660AXP nació de la voluntad de adecuar su propio parque de vehículos a la evolución de las instalaciones. En los últimos años, de hecho, los materiales y dispositivos de las instalaciones han adquirido cada vez mayores dimensiones, aumentando sensiblemente también el peso de todos sus componentes. Eso se ha traducido en la necesidad de invertir en maquinaria y equipamientos capaces de soportar cargas sostenidas, de alcanzar terrenos inestables y, sobre todo, de garantizar la máxima seguridad a los operarios. Trabajar en instalaciones de esquí situadas a más de 2.000 m de altitud, en terrenos difíciles, a menudo intransitables como estos, requiere medidas organizativas, operativas y de seguridad muy particulares. En definitiva, se trata de una inversión que ha sabido devolver mucho más de lo invertido, incluso a corto plazo. Eso ha sido posible por la posibilidad de contar con tres equipamientos distintos para una única maquinaria, lo que ha permitido reducir en más de un tercio los tiempos operativos, la mano de obra y los niveles de riesgo. Con la F660AXP es posible efectuar operaciones "en altura" y, al cabo de algunos minutos, servirse de la caja basculante para la carga y descarga de materiales de excavación, o de la plataforma para el transporte de maquinaria y de las herramientas de trabajo. Con la ayuda de la Fassi F660AXP las posibilidades de intervención se han ampliado: de hecho, además del montaje y el desmontaje de los componentes de la instalación, esta grúa permite otras operaciones complejas como la instalación de cañones de nieve, la construcción de puentes, el transporte y el traslado de cabinas y telesillas. Respecto a los tradicionales transpalets, todo cambia, con la posibilidad de reducir los tiempos operativos e incluso los esfuerzos.

EN PRIMER PLANO: Desmontable en pocos minutos

El camión MAN 8X8, sobre el que se monta la grúa Fassi, está equipado con un sistema desmontable que permite tres equipamientos distintos: el primero prevé una caja basculante del tipo para la construcción y la posibilidad de montar en la grúa la cesta portaoperarios; el segundo equipamiento prevé una caja basculante posterior de cantera, para el transporte de bloques y materiales pesados; el tercero utiliza una plataforma rebajada para transporte de máquinas operadoras, como excavadoras o pisanieves. Bastan 10 minutos para pasar fácilmente de un equipamiento a otro. La operación puede ser llevada a cabo por una única persona, gracias al correspondiente disparador hidráulico, con cilindros de apoyo para las cajas basculantes y estabilizadores para la grúa.





Gama "Baustoffe": de 13 a 22 t/m, las grúas Fassi para la construcción alemana

La respuesta Fassi a las necesidades del mercado de la construcción alemán.

La realización de grúas que puedan dar respuesta de un modo selectivo a las necesidades de mercados específicos forma parte de la filosofía productiva Fassi. Fassi considera la cultura de trabajo y sus correspondientes costumbres presentes en las distintas zonas territoriales y ofrece soluciones adecuadas a estos escenarios. Un ejemplo significativo es el territorio alemán. El mercado de la elevación en Alemania tiene uno de los puntos de referencia más importantes en el sector de la construcción. Respecto a lo que sucede en otras realidades nacionales, el transporte de materiales de construcción se organiza con métodos consolidados y estandarizados en los sistemas de manipulación de las cargas, que forman

parte de la cultura del trabajo de este sector. Dichas costumbres y comportamientos profesionales se traducen en la misma medida en necesidades para quien vende vehículos industriales y grúas. Un ejemplo significativo es la difusión capilar de las grúas "Baustoffe", es decir máquinas que no se pliegan y que no están nunca en la típica posición de reposo, sino que están siempre extendidas en la caja. Las Baustoffe nacieron para acelerar el trabajo de carga y descarga de material paletizado. La grúa está dotada, por consiguiente, de la correspondiente horquilla, pinza o cuchara. El brazo de la grúa es particularmente largo y, por ello, puede coger bultos dobles paletizados, situados en la caja del vehículo. La gamma







La Série AS de Fassi

La gama Baustoffe de Fassi se identifica con la sigla AS. La serie AS incluye actualmente 12 versiones de grúa con capacidad de 13 a 22 t/m. Están diseñadas para acelerar el trabajo de carga y descarga de material paletizado, en particular del sector de la construcción. Están dotadas de brazo largo y pueden estar equipadas con horquilla, pinza y cuchara. Con estas grúas, la tan conocida calidad Fassi cumple las expectativas de los usuarios, ante todo, los del mercado alemán, que a menudo necesitan rápidas secuencias de movimientos.





Baustoffe Fassi, con grúas de 13 a 22 t/m, está pensada para las empresas de transporte especializadas en materiales de construcción y empresas que transportan directamente el material de construcción paletizado hacia sus propias obras. La alta velocidad de trabajo de las Baustoffe Fassi garantiza una eficiente y económica manipulación de los materiales de construcción. Las rápidas secuencias de movimiento convierten a estas grúas en un aliado siempre a la altura de la situación y muy fiable.

La gama K Fassi, destinada a satisfacer una necesidad comercial de los montadores, tan difundida en el mercado alemán, cuenta con un creciente aprecio en Alemania: utilizar cajas con una longitud y producción estándares, donde la grúa extendida dotada de cuchara permanezca dentro de las dimensiones de la propia caja. Por consiguiente, se trata de grúas detrás de la cabina más cortas que las Baustoffe. Los clientes de estas grúas son las empresas de construcción, las de transporte de áridos e incluso las empresas municipales. Entre las funciones de trabajo más practicadas con este tipo de grúas están las actividades de mantenimiento vial e intervenciones en zonas verdes (bordes de las carreteras, jardines, arriates, etc.), con el movimiento, la carga y la descarga frecuente y repetida de arena, grava, tierra, mediante cuchara. La gama K está compuesta por 15 versiones de grúas de 6 a 15 t/m.

PRIMER PLANO en la Fassi F65AK

Esta grúa ligera responde perfectamente a los requerimientos de movimiento de los materiales de construcción en palet. Equipada con horquilla, pinza o cuchara, permite una alta velocidad de trabajo y garantiza una operatividad eficiente y productiva. Conjuga un excelente rendimiento de elevación con un peso reducido. Es ideal en vehículos que tienen que trabajar incluso en los escenarios de carretera y obra más limitados y difíciles.

Está disponible en dos versiones, con una extensión (F65AK.21) y dos extensiones (F65AK.22).





GRÚAS DE CONFIANZA



WITHOUT COMPROMISE

Revista internacional de información y actualidad de las grúas Fassi

www.fassigroup.com

1

EASY TO USE - Grúas fáciles de usar

2

DESIGNED TO PERFORM - Grúas diseñadas para trabajar

3

MADE FOR YOU - Grúas hechas para usted

4

QUALITY OF PARTNERSHIP - Calidad de los distribuidores Fassi

5

QUALITY OF TRAINING - Calidad de formación

6

QUALITY OF INVESTMENT - Calidad de la inversión

7

LEADER IN AUTOMATION - Líder en automatización

8

SAFETY CHALLENGE - El reto de la seguridad

